

506880-2026 - Hange

Serbia – Kruusalaoturid – Purchase of chipper, truck, trailers and machines

OJ S 139/2026 22/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Ministry of European Integration

E-posti aadress: antonione@mei.gov.rs

Hankija õiguslik vorm: Kesksvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Purchase of chipper, truck, trailers and machines

Kirjeldus: Supply, delivery, siting, installation and commissioning of a mobile chipper, truck, trailer and articulated backhoe loader with related attachments for the Public Utility Company "Jedinstvo" Kladovo, Republic of Serbia. The procurement is divided into three lots.

Menetluse tunnus: 7882cc6d-4ca8-4198-b538-1ac80b238670

Sisemine tunnus: 06-00-72/2013-03/ENE4/JN01

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43312200 Kruusalaoturid

Täiendav liigitus (cpv): 34130000 Mootorsõidukid kaubaveoks, 34223300 Haagised, 43251000

Eeskopaga laadur rippekskavaatoriga

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kladovo

Sihtnumber: 19320

Riik – jaotus (NUTS): Борска област (RS221)

Riik: Serbia

Lisateave: Delivery, installation, commissioning and training shall take place at the premises of the Beneficiary in Kladovo, Republic of Serbia.

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 650 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Pankrot:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Korruptsioon:

Pettus:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Tõsine ametialane rikkumine:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Maksejõuetus:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Mobile chipper drum and spare parts

Kirjeldus: The chipper will be used to crush wood collected on the turbine grids of the "Đerdap 1" hydroelectric plant. The collected wood is stored at a landfill 4 km downstream from the "Đerdap 1" hydropower plant. The chipper must be mounted on a trailer to be connected to a truck and driven to the landfill. At the landfill, the wood is crushed and then transported to the multi-day warehouse of the "Pemci 1" heating plant, which uses wood chips as an energy source for the production of thermal energy.

Sisemine tunnus: LOT1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43312200 Kruusalaoturid

Täiendav liigitus (cpv): 34913000 Mitmesugused tagavaraosad

Kogus: 2 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): БОРСКА област (RS221)

Riik: Serbia

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 90 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 250 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei
Lisateave: The Programme is funded by the Italian Government, Ministry of Foreign Affairs, Agency for Cooperation and Development

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer's average annual turnover for the last three financial years at least the maximum budget of the tender.

Kriteerium: Juhtivtöötajate arv

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer (legal/natural persons) or the equipment manufacturer (if the tenderer is not the manufacturer) for all equipment should provide and/or possess: • at least 3 permanent staff in field related to this contract

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer has successfully completed and delivered supplies under at least one (1) contract with a budget of at least EUR 400,000 in the field of supply of machinery, vehicles and equipment comparable to the subject of the respective lot, which was implemented during the three years preceding the submission deadline.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: The sole award criterion is the price. The contract will be awarded to the lowest compliant tender.

5.1.11. Hankedokumentid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <http://www.mei.gov.rs/eng/information/calls>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Eriti tundliku teabe kaitse

Kirjeldus: The tender must be sent or hand delivered to the following address: Ministry of European Integration 34 Nemanjina Street 11000 Belgrade, Republic of Serbia
PROTOCOLLO ANTONIONE

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Tenderers must provide a tender guarantee of Lot 1: EUR 5.000,00 Lot 2: EUR 3.200,00 Lot 3: EUR 4.800,00 when submitting their tender. The tender guarantee must be presented in the form specified in the annex to the tender dossier. It must remain valid for 45 days beyond the period of validity of the tender. This guarantee will be called upon if the tenderer does not fulfil all obligations stated in its tender. This guarantee will be released to unsuccessful tenderers once the tender procedure has been completed. The tender guarantee of the successful tenderer will be released on signing of the contract, once the performance guarantee has been submitted. This guarantee will be called upon if the tenderer does not fulfil all obligations stated in its tender.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/09/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Ministry of European Integration

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Ministry of European Integration

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Ministry of European Integration

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Ministry of European Integration

5.1. Osa: LOT-0006

Pealkiri: Truck, and trailer

Kirjeldus: The low-loading trailer would be used to transport the working machine from the heating plant "Pemci 1" to the landfill of the hydropower plant "Đerdap 1" in order to service the crusher. Work machine - the combined work machine is not intended for long-distance driving, and its working life would be significantly extended by transporting it to the work site.
Sisemine tunnus: LOT2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34130000 Mootorsõidukid kaubaveoks

Täiendav liigitus (cpv): 34223000 Haagised ja poolhaagised

Kogus: 2 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Борска област (RS221)

Riik: Serbia

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 90 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 160 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: The Programme is funded by the Italian Government, Ministry of Foreign Affairs, Agency for Cooperation and Development

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer's average annual turnover for the last three financial years at least the maximum budget of the tender.

Kriteerium: Juhtivtöötajate arv

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer (legal/natural persons) or the equipment manufacturer (if the tenderer is not the manufacturer) for all equipment should provide and/or possess: • at least 3 permanent staff in field related to this contract

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer has successfully completed and delivered supplies under at least one (1) contract with a budget of at least EUR 400,000 in the field of supply of machinery, vehicles and equipment comparable to the subject of the respective lot, which was implemented during the three years preceding the submission deadline.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: The sole award criterion is the price. The contract will be awarded to the lowest compliant tender.

5.1.11. Hankedokumentid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <http://www.mei.gov.rs/eng/information/calls>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Eriti tundliku teabe kaitse

Kirjeldus: The tender must be sent or hand delivered to the following address: Ministry of European Integration 34 Nemanjina Street 11000 Belgrade, Republic of Serbia
PROTOCOLLO ANTONIONE

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Tenderers must provide a tender guarantee of Lot 1: EUR 5.000,00 Lot 2: EUR 3.200,00 Lot 3: EUR 4.800,00 when submitting their tender. The tender guarantee must be presented in the form specified in the annex to the tender dossier. It must remain valid for 45 days beyond the period of validity of the tender. This guarantee will be called upon if the tenderer does not fulfil all obligations stated in its tender. This guarantee will be released to unsuccessful tenderers once the tender procedure has been completed. The tender guarantee of the successful tenderer will be released on signing of the contract, once the performance guarantee has been submitted. This guarantee will be called upon if the tenderer does not fulfil all obligations stated in its tender.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/09/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Ministry of European Integration

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Ministry of European Integration

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Ministry of European Integration

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Ministry of European Integration

5.1. Osa: LOT-0007

Pealkiri: Articulated backhoe loader and attachments

Kirjeldus: The newly built heating plant "Pemci 1", which uses wood chips as an energy source, is designed so that the combined work machine transfers wood chips from the multi-day storage to the daily storage, from where it is transported to the boiler's firebox. There is a separate daily storage for each of the two boilers. The daily storage is continuously filled several times a day.

Sisemine tunnus: LOT3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43251000 Eeskopaga laadur rippekskavaatoriga

Täiendav liigitus (cpv): 43200000 Pinnaseteisaldusmasinad ja ekskavaatorid ning seonduvad osad

Kogus: 3 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Борска област (RS221)

Riik: Serbia

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 90 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 240 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: The Programme is funded by the Italian Government, Ministry of Foreign Affairs, Agency for Cooperation and Development

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer's average annual turnover for the last three financial years at least the maximum budget of the tender.

Kriteerium: Juhtivtöötajate arv

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer (legal/natural persons) or the equipment manufacturer (if the tenderer is not the manufacturer) for all equipment should provide and/or possess: • at least 3 permanent staff in field related to this contract

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer has successfully completed and delivered supplies under at least one (1) contract with a budget of at least EUR 400,000 in the field of supply of machinery, vehicles and equipment comparable to the subject of the respective lot, which was implemented during the three years preceding the submission deadline.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: The sole award criterion is the price. The contract will be awarded to the lowest compliant tender.

5.1.11. Hankedokumentid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <http://www.mei.gov.rs/eng/information/calls>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Eriti tundliku teabe kaitse

Kirjeldus: The tender must be sent or hand delivered to the following address: Ministry of European Integration 34 Nemanjina Street 11000 Belgrade, Republic of Serbia
PROTOCOLLO ANTONIONE

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Tenderers must provide a tender guarantee of Lot 1: EUR 5.000,00 Lot 2: EUR 3.200,00 Lot 3: EUR 4.800,00 when submitting their tender. The tender guarantee must be presented in the form specified in the annex to the tender dossier. It must remain valid for 45 days beyond the period of validity of the tender. This guarantee will be called upon if the tenderer does not fulfil all obligations stated in its tender. This guarantee will be released to unsuccessful tenderers once the tender procedure has been completed. The tender guarantee of the successful tenderer will be released on signing of the contract, once the performance guarantee has been submitted. This guarantee will be called upon if the tenderer does not fulfil all obligations stated in its tender.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/09/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d naamilise hankes steemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankes steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Ministry of European Integration

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Ministry of European Integration

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Ministry of European Integration

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Ministry of European Integration

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Ministry of European Integration

Registreerimisnumber: 17907042

Linn: Belgrade

Sihtnumber: 11000

Riik – jaotus (NUTS): Београдска област (RS110)

Riik: Serbia

E-posti aadress: antonione@mei.gov.rs

Telefon: +381113061207

Hankija profiil: <http://www.mei.gov.rs/eng/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

471366-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teade tühistati

Kirjeldus

:

Following the publication of the Contract Notice and the Tender Dossier, the Contracting Authority established that an outdated version of the Technical Specifications had inadvertently been included in the published tender documentation. The final approved Technical Specifications contain substantive modifications affecting essential technical requirements and potentially the allocation of the estimated budget among the lots. As these modifications concern essential elements of the procurement procedure and may influence the preparation of tenders, the Contracting Authority decided to discontinue the procedure in accordance with the applicable procurement rules. A revised Tender Dossier based on the final approved Technical Specifications will be prepared and, following the required approvals, a new procurement procedure will be launched.

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f7b1eacf-65aa-42d7-9cd4-4d03f0e658a3 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 20/07/2026 17:05:12 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel

Teate avaldamise number: 506880-2026

ELT S väljaande number: 139/2026

Avaldamise kuupäev: 22/07/2026